

# Achtern Diek

Mitteilungsblatt des Fleckens Artlenburg



Artlenburg Elbe



Ausgabe 1

April 2024

Foto: Rolf Twesten



**Recht Absicherung Leben Kranken**

# ARAG GENERALAGENTUR THUN

## FÜR SIE VOR ORT!

### HIGHLIGHTS TIER KRANKENVERSICHERUNG

**KATZE AB 8,22€\* MONATLICH HUND AB 11,90€\* MONATLICH**

So erreichen Sie uns:



**Holger Thun**  
Generalagent ARAG Versicherungen  
Tel: 01724005385  
Email: Holger.thun@arag-partner.de  
Internet: www.arag-partner.de/holger-thun



**Tyrone Thun**  
Kundenberater ARAG Versicherungen  
Tel: 01743185095  
Email: Tyrone.thun@arag-partner.de  
Internet: www.arag-partner.de/tyrone-thun

## TERMINE NACH VEREINBARUNG

Im farbig gedruckten Mitteilungsblatt **Achtern Diek** können auch Sie mit farbigen Anzeigen auf Ihr Unternehmen aufmerksam machen. Seit Jahren werden die Kosten für den **Achtern Diek** zum großen Teil durch die Werbeanzeigen getragen. Damit sorgen unsere Annoncenpartner für den Erhalt und die kostenlose Verteilung im Ort! Buchungen unter:  
telefonisch: 0151 414 76560, oder per eMail: [achterndiek@artlenburg.de](mailto:achterndiek@artlenburg.de)  
oder online: <http://www.achterndiek.artlenburg.de>

Größe der Anzeige	s/w		Farbe	
	Preis je Ausgabe	Jahresabo für 3 Ausgaben	Preis je Ausgabe	Jahresabo für 3 Ausgaben
1/4 Seite 12,5 x 4,5 [cm]	25,- €	60,- €	45,- €	125,- €
1/3 Seite 12,5 x 6 [cm]	35,- €	90,- €	62,- €	170,- €
1/2 Seite 12,5 x 9 [cm]	45,- €	120,- €	80,- €	220,- €
1 Seite 12,5 x 18 [cm]	85,- €	220,- €	150,- €	420,- €
Doppelseite 25 x 18 [cm]	165,- €	430,- €	290,- €	800,- €



# AUS RAT UND VERWALTUNG



## FLECKENRATSSITZUNG

Im Berichtszeitraum (ab 28. November 2023) haben folgende Sitzungen stattgefunden:

- ▶ 28. November 2023 gemeinsame Ausschusssitzung Jugend- Sport- Sozial- und Kulturausschuss sowie Verwaltungsausschuss
- ▶ 14. Dezember 2024 Verwaltungsausschuss und öffentlicher Fleckenrat
- ▶ 08. Februar 2024 überparteiische Fraktionssitzung (alle Ratsmitglieder)
- ▶ 22. Februar 2024 Verwaltungsausschuss und öffentlicher Fleckenrat

Wesentliche Tagesordnungspunkte waren:

- Mandatsverzicht Florian Förster FDP
- Bericht Ausschusssitzungen
  - Umwelt- und Bauausschuss vom 28.11.2023
  - Jugend-, Sport-, Sozial- und Kulturausschuss vom 28.11.2023
- Prüfung Jahresabschluss 2021
  - a) Beschluss über den Schlussbericht 2021
  - b) Beratung und Kenntnisnahme über- und außerplanmäßige Aufwendungen 2021
  - c) Beratung und Kenntnisnahme Schlussbericht mit der Stellungnahme des Bürgermeisters
  - d) Erteilung Entlastung Bürgermeister Rolf Twesten für das Jahr 2021
  - e) Beratung und Beschluss Zuführungen zu Überschussrücklagen
- Beratung und Beschlussfassung Neuvermietung Wohnung West, Schulstraße 3
- Beratung und Beschlussfassung des Haushaltsplanes 2024 Ergebnis- und Finanzhaushalt
- Beratung und Beschluss: Haushaltssatzung über das Haushaltsjahr 2024
- Beratung und Beschlussfassung Hafen- und Campinggebühren einschl. Pacht ab 2024
- Beratung und Beschlussfassung Windräderpark und Photovoltaikflächen
- Beratung und Beschlussfassung wiederkehrende Auftragsvergaben: Winterdienst, Bäume zurückschneiden, Grabensäuberung einschl. Mähen, Installationsarbeiten, Elektroarbeiten und Rückbau Notgruppe Kita
- Beratung und Beschluss Müllsammelaktion 9. März 2024, 6. April 2024 Kita-Eröffnung
- Beratung und Beschlussfassung Auftragsvergabe Kitaumbau laut Liste

- Beratung und Beschlussfassung Zuschuss für Geräte STV und 175-jähriges Jubiläum Schützengilde Artlenburg

Der Haupttagesordnungspunkt am 22. Februar 2024 war der Haushalt 2024. Mit eingeflossen in den Haushalt sind die vom Jugend- Sport-, Sozial- und Kulturausschuss sowie vom Umwelt- und Bauausschuss empfohlenen Förder- u. Baumaßnahmen. Der Fleckenrat hat in seiner Sitzung am 22. Februar 2024 den Haushalt 2024 mit einem Volumen von 2.106.100,00 Euro einstimmig beschlossen.

Die Steuersätze sind gleich geblieben:

Grundsteuer A für die landwirtschaftlichen Flächen einschließlich Forst 380 %.

Grundsteuer B für die Grundstücke einschließlich Bebauung sowie Bauplätze 405%,  
Gewerbsteuer 380%.

### Die größten zu erwartenden Einnahmen 2024

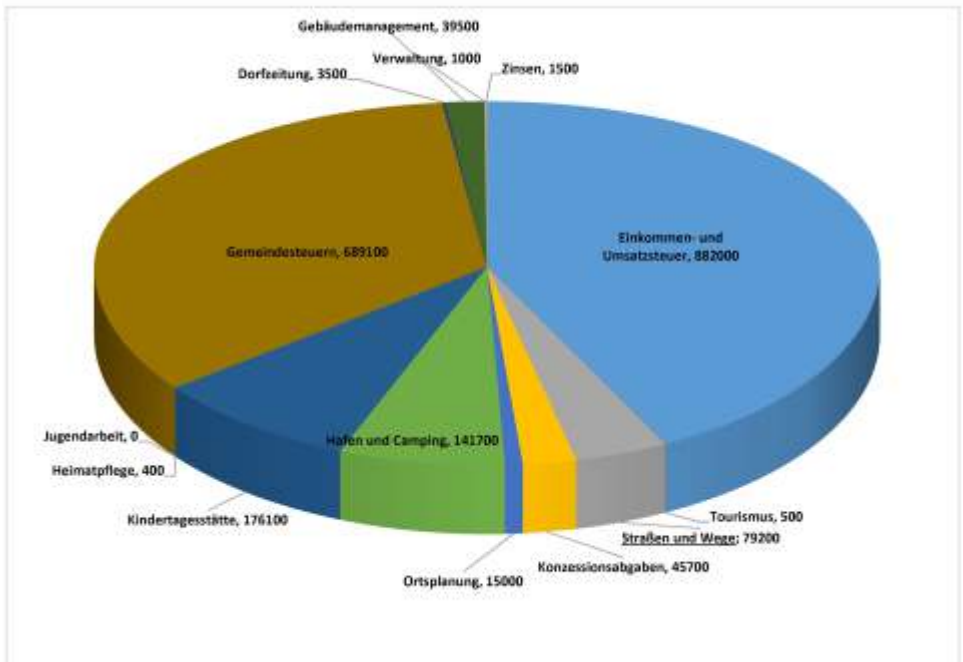
Grundsteuer, Gewerbesteuer, Anteil an Einkommenssteuer	
Anteil an Umsatzsteuer + Hundesteuer	1.571.100 €
Allgemeines Grundvermögen (eigene Wohnungen, Gelände und Pacht – Miete Hafenfläche)	37.000 €
Zuschuss Kitaanbau (2024)	ca. 617.000 €
Konzessionsabgaben (Strom u. Gasleitungen)	45.700 €
Campingplätze Dauervermietung mit jährlicher Zahlung einschl. Bewirtschaftung	45.500 €
Camping, Tagesgäste (Standgebühren einschl. Bewirtschaftung)	38.000 €
Sportboothafen, Bootsdauerlieger einschließlich Tagesgäste	48.500 €
Rückerstattung Planungskosten Baugebiet Nr. 10	
Gewerbegebiet West	15.000 €

### Die größten Ausgaben 2024 sind:

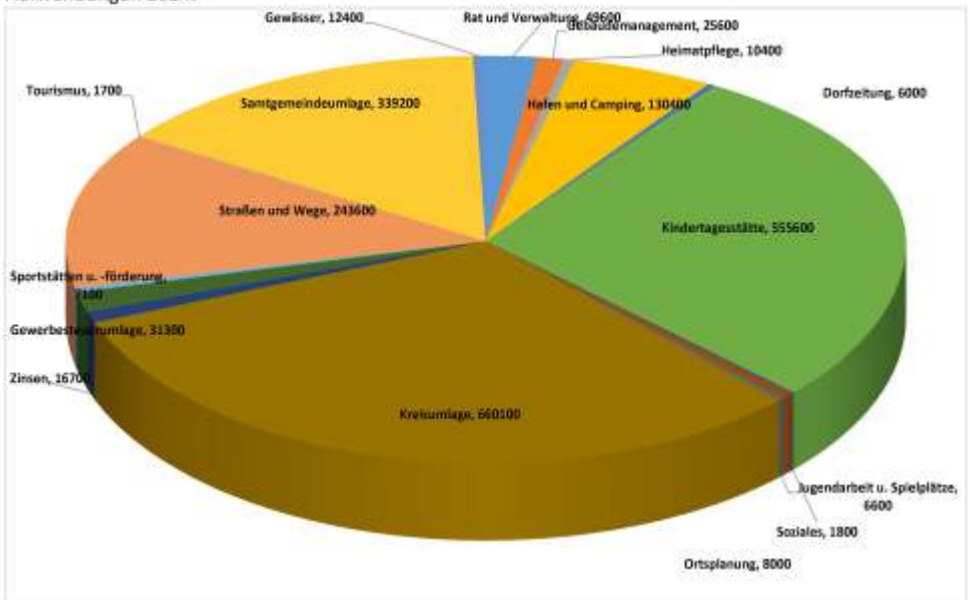
Kreisumlage 54,5 % + Samtgemeindeumlage 28 % und Gewerbesteuerumlage gesamt	1.030.600 €
Betrieb Kindertagesstätte für Kinder von 1 - 6 Jahren, Betriebskosten und Unterhaltung Kindergarten ( <i>sämtliche Elternbeiträge und Zuschüsse abgezogen</i> ) ergibt bei durchschnittlich 100 Kindern einen <b>Gemeindezuschuss pro Kind von ~ 4.200,00 Euro im Jahr 2024</b>	420.000 €
Bewirtschaftung Campingdauerplätze	38.300 €
Bewirtschaftung Campingplätze Tagesgäste	31.600 €
Bewirtschaftung Hafen Tagesgäste und Dauerlieger	39.500 €
Straßenbeleuchtung Stromverbrauch und Reparaturen	15.000 €
Unterhaltung Wirtschaftswege und Wasserläufe	30.500 €
Gemeindearbeiter, Straßenerhaltung, Sielleitungen, Abläufe und Fußwegeinstandsetzung	126.400 €



## Erträge 2024:



## Aufwendungen 2024:



Jugend- u. Seniorenbetreuung	3.000 €
Hauptverwaltung und Büroausstattung	17.600 €
Gemeindeorgane, Fleckenrat u. Bürgermeister	31.500 €
Dorfzeitung und Heimatpflege	13.700 €

### **Investitionen:**

(teils aus 2023 übernommen)

Anbau Kindergarten, Restarbeiten einschl. Spielplatz und Inventar	490.000 €
Planung – Abrundungs- und Bestandssatzungen	8.000 €
Sportförderung (Pacht Sportplatz und Mähkosten STV)	5.000 €
Zuschuss STV für Geräte	3.000 €
Spielplatzbau	15.000 €
1 Stück Straßenlampe (bei Bedarf)	2.000 €

Für dieses Haushaltsjahr ist keine Kreditaufnahme vorgesehen.

Die Verschuldung des Fleckens Artlenburg verringert sich somit zum Jahresende 2024 voraussichtlich auf 472.678,86 Euro, pro Kopf bei 1800 Einwohnern je ~ 240,00 €.

Die Haushaltssatzung siehe bitte auf der Folgeseite.

Der Haushalt 2024 ist am 28. Februar 2024 des Landkreis Lüneburg genehmigt worden und wird jetzt im Amtsblatt veröffentlicht, anschließend ist der Haushalt rechtskräftig.

## **PRÜFUNG RPA-HAUSHALT 2021**

Das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Lüneburg hat das Jahr 2021 geprüft und bezüglich der teilweisen Umsatzsteuerpflicht Empfehlungen für den Campingplatz und Hafen gegeben sowie überplanmäßige und außerplanmäßige Ausgaben festgestellt, die aber durch andere Konten gedeckt waren.

Der Bericht für das Jahr 2021 einschließlich der Stellungnahme des Bürgermeisters wurde einstimmig beschlossen. Kostenüberschreitungen und Überschussrücklagen wurden zur Kenntnis genommen. Der Bürgermeister wurde für das Jahr 2021 einstimmig entlastet.

## **FLECKENRAT JETZT NUR NOCH 10 PERSONEN ANSTELLE VON 11 PERSONEN**

Am 14. Dezember 2023 hat der Fleckenrat die Aufhebung des Mandats von Florian Förster (FDP) festgestellt. Florian hat aufgrund seines Studiums seinen Wohnort gewechselt. Seitens der FDP ist für Artlenburg keine Ersatzperson vorhanden. Somit besteht der Fleckenrat nunmehr nur noch aus 10 Ratsmitgliedern.

Die Hälfte der Ratsperiode (November 2021 – Oktober 2026) ist fast schon wieder vorbei. Im September 2026 finden in Niedersachsen wieder Kommunalwahlen statt. Der Fleckenrat freut sich auf engagierte Bürgerinnen und Bürger. Haben Sie Interes-



## Haushaltssatzung des Flecken Artlenburg für das Haushaltsjahr 2024

Aufgrund des § 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes hat der Rat des Flecken Artlenburg in der Sitzung am 22.02.2024 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird festgesetzt:

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. im <b>Ergebnishaushalt</b> mit dem jeweiligen Gesamtbetrag |                |
| 1.1 der ordentlichen Erträge auf                              | 2.075.200 Euro |
| 1.2 der ordentlichen Aufwendungen auf                         | 2.106.100 Euro |
| 1.3 der außerordentlichen Erträge auf                         | 0 Euro         |
| 1.4 der außerordentlichen Aufwendungen auf                    | 0 Euro         |
| 2. im <b>Finanzhaushalt</b> mit dem jeweiligen Gesamtbetrag   |                |
| 2.1 der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit       | 1.999.400 Euro |
| 2.2 der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit       | 1.966.600 Euro |
| 2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit                | 0 Euro         |
| 2.4 der Auszahlungen für Investitionstätigkeit                | 13.000 Euro    |
| 2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit               | 0 Euro         |
| 2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit               | 39.300 Euro    |

### § 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2024 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 500.000 Euro festgesetzt.

### § 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2024 wie folgt (unverändert) festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- |   |           |
|---|-----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 380 v. H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)                              | 405 v. H. |

#### 2. Gewerbesteuer

380 v. H.

### § 6

Unerheblich sind über- und außerplanmäßige Ausgaben nach § 117 Abs.1 des Nds. Kommunalverfassungsgesetzes, soweit sie einen Betrag von 5.000 Euro nicht übersteigen. Die Wertgrenze für Investitionen von erheblicher finanzieller Bedeutung wird festgesetzt auf 100.000 €.

Artlenburg, 26.02.2024

(Siegel)

(Twesten)  
Bürgermeister

se, bei der Ratstätigkeit im Flecken Artlenburg mitzuwirken, so melden Sie sich schon jetzt gerne beim entsprechenden Ortsverband, gerne auch den bei den jetzigen Ratsmitgliedern. Gemeinsam können Sie dazu beitragen, die lokale Politik aktiv mitzugestalten.

## REINIGUNG DER STRAßENRÄNDER UND ANLIEGERGRÄBEN

An dieser Stelle möchte ich wiederholt darauf hinweisen, dass alle Haus- und Grundstückseigentümer oder Mieter (wenn laut Mietvertrag auf die Mieter übertragen) zur Reinigung von Wegen, Gräben und Regengossen verpflichtet sind.

In dieser **Achtern Diek** Ausgabe (*Seiten 10 bis 13*) finden Sie bitte den neue Flyer der Samtgemeinde Scharnebeck. Um Beachtung wird gebeten.

## ANLEINPFLICHT HUNDE VOM 1. APRIL BIS 15. JULI UND BENUTZUNG TÜTEN HUNDETOILETTE

An die Sorgfaltspflicht unserer Hundehalter wird wieder appelliert. Es wird Ihnen bekannt sein, dass Hunde in der Zeit zwischen dem 1. April und dem 15. Juli in der freien Natur anzuleinen sind! Das gilt auch für den Deich- und Hafen- Campingbereich und Innerorts!

Liebe Hundehalter, Sie können durch ein korrektes Verhalten den allgemeinen Ärger über die „Vierbeiner“ deutlich verringern! An einigen Stellen sind Hinweisschilder aufgestellt. Bitte nutzen Sie die Hundetoiletten-Beutel, die an vielen Stellen aufgestellt sind, und entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Behältern. So tragen wir gemeinsam zur Sauberkeit und Hygiene unserer Gemeinde bei. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.



## CAMPING UND BOOTSHAFEN

Die Saison soll, wenn möglich, am 28. März 2024 (Hochwasserabhängig) eröffnet werden. Die Miete und die Grundgebühren sowie die Bewirtschaftungskosten sind neu festgelegt worden. Diese sind angefügt.



## PARKEN ABGEMELDETER FAHRZEUGE

Es wird wiederholt festgestellt, dass abgemeldete Fahrzeuge auf öffentlichen Flächen stehen. Das gilt laut Straßenverkehrsordnung als "missbräuchliche Nutzung öffentlichen Straßenraumes" einschließlich der Parkplätze und ist strikt verboten. Es wird mit einem Bußgeld geahndet.

## PARKEN AUF SCHMALEN STRAßEN

Es ist verboten, auf schmalen Straßen zu parken! Es muss auf jeden Fall sichergestellt sein, dass eine Straßenfläche von 3,10 m für den Durchgangsverkehr bestehen bleibt. Um Beachtung der teilweisen Parkverbote auf den Gemeindestraßen wird gebeten.

## PARKEN AUF GEHWEGEN

Auf ausgewiesenen Fußwegen ist Parken verboten. Fußgänger, Rollstuhlfahrer und



Kinderwagen müssen die Gehwege ungehindert passieren können.

## ENTSORGUNG GRÜNABFÄLLE UND UNRAT

Es wird immer noch festgestellt, dass Grünabfälle und Unrat an den Wegerändern oder im Wald entsorgt werden. Wie zum Beispiel im Wäldchen an der Bundesstraße, bei der Landwirtschaftsbrücke und hinterm Kanal. Bitte helfen sie mit, dass unser Ort einschließlich der Feldmark sauberer wird und bleibt. Nur gemeinsam tragen wir dazu bei, unsere Gemeinde noch schöner zu gestalten.

Der Fleckenrat bittet um Unterstützung: Bitte notieren sie von auffälligen und unbekanntem Fahrzeugen in der Feldmark die Autonummer und melden dies der Polizei bzw. im Fleckenbüro.

## ERÖFFNUNG KINDERGARTEN AN- UND UMBAU 6. APRIL 2024

Am 6. April 2024 ist es so weit – der Kindergarten An- und Umbau wird offiziell mit geladenen Gästen eröffnet. Gleichzeitig wird nun auch das 50-jährige Bestehen des Kindergartens (erste Eröffnung war im Jahr 1972) gefeiert. Im Jahr 2022 war aufgrund der Umbauphase keine Feier möglich.

Am Samstag, 6. April 2024 und am Sonntag, 7. April 2024 laden wir ab 12 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## STÖRCHE NEST EBING

Am 21. Februar 2024 besetzte der erste Storch sein Nest Haus Ebing. Er blieb nicht lang allein. Der zweite Storch flog am 24. Februar 2024 ein. Jetzt sind die Störche fleißig dabei, das Nest aufzuarbeiten.

Das Nest im Mühlenweg/Storchenwiese ist noch nicht besetzt.

## ÖFFNUNGSZEITEN FLECKENVERWALTUNG

Die Verwaltung des Fleckens Artlenburg ist dienstags von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet. Bürgermeistersprechstunde immer dienstags von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr oder nach Vereinbarung. An-, Um- und Abmeldungen sind ausschließlich bei der Samtgemeindeverwaltung Scharnebeck, Tel.: 04136/907-0 vorzunehmen. Eine Mitfahrgelegenheit nach Scharnebeck kann beim Bürgermeister vereinbart werden. Telefon der Verwaltung Artlenburg 04139/7040 oder direkt beim Bürgermeister unter der Telefonnummer 04139/7159.

*Fröhlich sonnige Ostertage allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünschen Ihnen der Fleckenrat und*



*Ihr Bürgermeister  
Rolf Twesten*

## Hafen Sportboote u. Tagesgäste Saison 2024

Saisonplätze und Tagesgäste Sportboote	<b>Gebühren einschl. Bewirtschaftungskosten</b>	
	Boot bis 3,70 m	280,00 €
	Boot bis 5,00 m	380,00 €
	Boot bis 6,00 m	480,00 €
	Boot bis 7,00 m	560,00 €
	Boot bis 8,00 m	660,00 €
	Boot bis 9,00 m	760,00 €
	Boot bis 10,00 m	860,00 €
	Boot bis 11,00 m	980,00 €
	Boot bis 12,00 m	1.100,00 €
	Boot bis 13,00 m	1.200,00 €
	Boot bis 14,00 m	1.300,00 €
	Boote ab 14,10 m und größer	1.440,00 €
	Gebühr Gemeindesteg	140,00 €
	Slippen	10,00 €
	Zusatzstrom in der Saison pro KW	0,60 €
Boot/Tagesgast je Tag/je Meter	1,50 €	
Boot/Tagesgast Strom je Tag zusätzlich	4,00 €	
Hund pro Tag	3,00 €	

Bürger aus Artlenburg erhalten 25 % Nachlass für 1 Boot

# Camping 2024 - 2028

## Miete einschl. Bewirtschaftungskosten

Camping incl. Bewirtschaftungskosten		Miete + Nebenk.
Saison	Campingplatz Saisonplatz bis 7,50 m	600,00 €
	Campingplatz Saisonplatz über 7,50 m	700,00 €
	Wasserplatz zusätzlich	100,00 €
	1/2 Zusatzplatz für Parkplatz mittig zwischen Weg und Wasserplatz (Rückgabe bei Bedarf)	180,00 €
	1/2 Zusatzplatz für Parkplatz am Weg oder Wasserplatz (Rückgabe bei Bedarf)	250,00 €
	Zusatzstrom in der Saison pro KW	0,60 €
Tagesgäste Camping, Wohnmobile und Zelte		Gebühren
Tagesgäste	Wohnmobil/Campingw./Tagesgäste bis 7,50 m Fahrzeuglänge	13,00 €
	Wohnmobil/Campingw./Tagesgäste über 7,50 m Fahrzeuglänge	18,00 €
	Wohnmobil am Wasser/Tagesgäste bis 7,50 m Fahrzeuglänge	18,00 €
	Wohnmobil am Wasser / Tagesgäste über 7,50 m Fahrzeuglänge	25,00 €
	Zelt/Tag pro Person	6,00 €
	Extra Strom (Wo/Mo/Zelt etc.)	4,00 €
	Hund pro Tag	3,00 €

## Pflasterarbeiten - Tief- und Strassenbau



☎ 04139 - 7290  
Marschenweg 4  
21380 Artlenburg

[www.freese-pflasterarbeiten.de](http://www.freese-pflasterarbeiten.de)

# SAMTGEMEINDE SCHARNEBECK



## MITMACHEN!



## „WAT MUTT, DAT MUTT...“

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in unserer Samtgemeinde sind Ihre Rechte und Pflichten in der Satzung und Verordnung zur Straßenreinigung geregelt.

In diesem Flyer haben wir für Sie die wichtigsten Informationen daraus zusammengestellt, um Ihnen einen klaren Leitfaden in die Hand zu geben.

Nach dem Grundsatz „Eigentum verpflichtet“ obliegt die Straßenreinigung und der Winterdienst den Grundstückseigentümern oder deren Gleichgestellte.

Dieser Pflicht können Sie selbst nachkommen oder ein privates Service-Unternehmen beauftragen.

Das gilt auch für den Grünschnitt, den Sie eigenhändig oder über ein Service-Unternehmen durchführen können.

### Deshalb unser dringender Aufruf:

**Bitte beachten Sie – auch in Ihrem eigenen Interesse – diese Bürgertinformation,**

**Herzlichen Dank!**

Ihre Samtgemeindeverwaltung

## Bürgerinformation

der Samtgemeinde Scharnebeck



## Straßenreinigung Grünschnitt & Winterdienst

Herausgeber: Bürgerservice der Samtgemeinde Scharnebeck | Stand: Januar 2024  
Fotografieren: apuritas, Völker Pagen, LisaWol, sorbilobov, Marco0811, inoox,aloba,sona  
Uhrheberrechten geschütztes Werk, Konzept, Text, Grafik u. Illustrationen:  
Stefan Holzappel Kommunikationdesign (VG Bild-Kunst, Bonn) (Art.-Nr. 740022)  
Tel 0362 1668727 | stefan.holzappel@stefanholzappel.de  
Klimaneutral gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft.



## FAUSTREGELN



### ... für die Straßenreinigung

Die gesamte Fläche zwischen Grundstücksgrenze und Fahrbahnmitte ist **spätestens alle vierzehn Tage** an jeder straßenanliegenden Seite des Grundstücks von **Schmutz, Laub, Papier, Wildkräutern und sonstigem Unrat** zu reinigen. Die Anwendung umweltbelastender Pflanzvernichtungsmittel ist nicht erlaubt. Der Kehricht ist über die entsprechenden Abfallbehälter zu entsorgen.

Besondere Verunreinigungen wie z.B. Tierkot, Bauabfälle oder Äste sind **unverzüglich durch den Verursacher** zu beseitigen. Kann der Verursacher nicht festgestellt werden, ist die Reinigung durch den Grundstückseigentümer oder dessen Gleichgestellten vorzunehmen.

**Bitte beachten Sie auch die Hinweise zum Grünschnitt!**

### ... für den Winterdienst

Räumung eines Streifens von **mindestens 1,5 m Breite** an allen straßenanliegenden Seiten des Grundstücks, auch wenn kein Gehweg vorhanden ist.

Der Streifen muss **montags bis freitags von 7:00 bis 20:00 Uhr** und **samstags, sonntags und an Feiertagen von 8:00 bis 20:00 Uhr** gefahrlos begehbar sein und ggf. abgestreut werden. Dafür dürfen nur abstumpfende Mittel wie Splitt oder Sand verwendet werden. Unzulässig ist der Einsatz von Asche und groben Stoffen wie Schotter oder chemischer Taustoffe wie Salz.

Schnee darf nicht in Richtung Nachbar oder Gasse geräumt werden, sondern nur dorthin, wo keine Behinderung erfolgt!

Straßenrinnen, Einlaufschächte (Gullys) und Hydranten sind schnee- und eisfrei zu halten.

## GESETZ & VERORDNUNG



### Wer ist wofür verantwortlich?

Grundstückseigentümer oder deren Gleichgestellte wie z.B. Erbbauberechtigte sind verpflichtet, die **Straßenreinigung bis zur Mitte der Fahrbahn** der angrenzenden Straßen durchzuführen.

**Im Winter** muss ein Streifen von **mindestens 1,5 Meter Breite** (Skizzen) gefahrlos begehbar sein.

Das gilt auch, wenn zwischen Straße und Grundstück öffentliche Anlagen wie Gräben, Böschungen, Mauern und Grün- oder Parkstreifen vorhanden sind.

**Der Begriff „Straße“ umfasst:**

- Gehweg, Radweg und Fahrbahn
- Kantenstein und Gasse ohne Einlaufschacht (Gully)
- Plätze und Wege
- Parkspur und Parkflächen
- Böschungen, Gräben und Sickermulden
- Grün-, Trenn-, Seiten- und Sicherheitsstreifen ohne Rücksicht auf deren Befestigung

### Ausnahmen:

**Die Anlieger der Ortsdurchfahrten** der Bundes-, Landes- und Kreisstraßen sind **nur** zur Reinigung der **Gehwege, Radwege** und **Parkspuren** verpflichtet.

**Die offizielle Satzung und Verordnung zur Straßenreinigung** finden Sie hier:

[Satzung und Verordnung](#)



..... *familiär gut!* .....

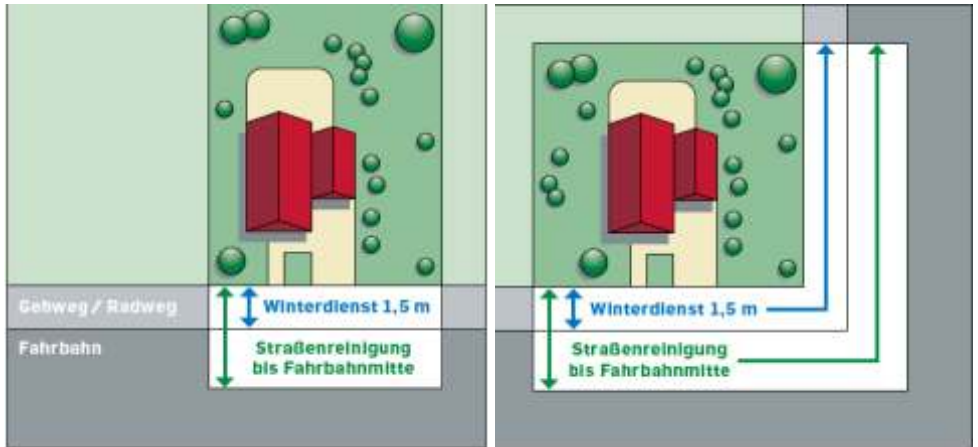
GROSSE STRASSE 24 • 21380 ARTLENBURG

 04139 / 7029

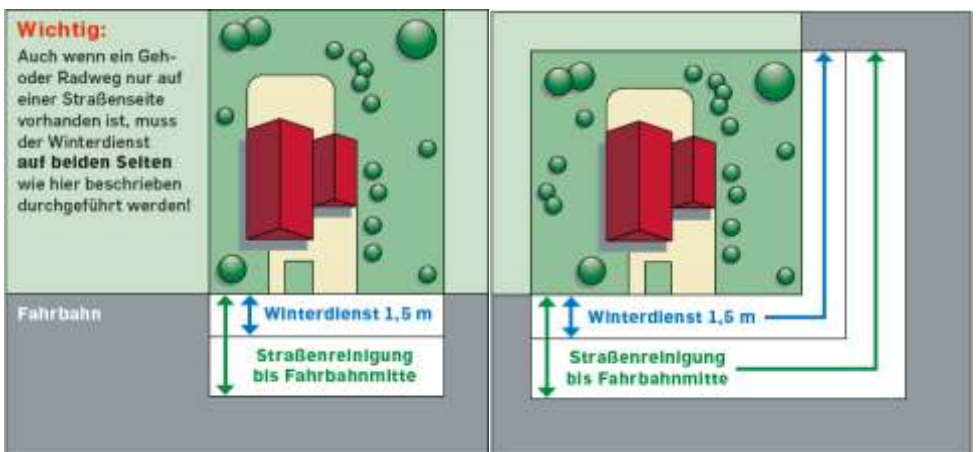
[WWW.GASTHAUS-NIENAU.COM](http://WWW.GASTHAUS-NIENAU.COM)

..... *Dienstag & Mittwoch Ruhetag* .....

## Grundstück **mit** Gehweg / Radweg



## Grundstück **ohne** Gehweg / Radweg



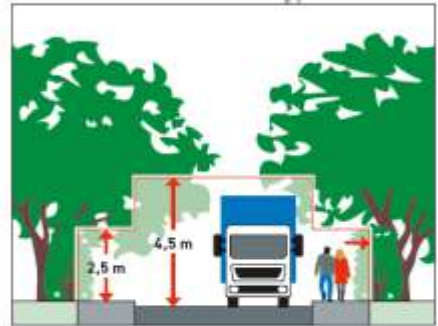
**SUPER!**

Ein sauberer Heckenschnitt schafft freie Bahn für Kinderwagen, Rollstühle und Rollatoren. Fußgängerinnen und Fußgänger können nebeneinander gehen.

In den Skizzen haben wir die häufigsten Grundstückslagen und die damit verbundenen Reinigungs- und Winterdienstpflichten dargestellt.

Abweichend davon gibt es immer Sonderfälle, die wir hier nicht im Einzelnen erfassen können. In Zweifelsfällen wenden Sie sich gern an die Samtgemeinde Scharnebeck unter:

**04136 907-0**  
[rathaus@scharnebeck.de](mailto:rathaus@scharnebeck.de)

**GRÜNSCHNITT**

Privat Gehweg Radweg Fahrbahn Gehweg Radweg Privat

**Verkehrsschilder, Straßennamenschilder und Sichtlinien an Kreuzungen und Einmündungen müssen für alle Verkehrsteilnehmer, besonders für Kinder und Menschen mit Einschränkungen frei sichtbar sein!**

Pflanzen, besonders Hecken, Sträucher und Büsche sind an der Grundstücksgrenze so zu beschneiden, dass der Straßenraum nicht eingeengt wird.

Schonende Form- und Pflegeschnitte am Blattwerk sind ganzjährig erlaubt. Der gründliche Gehölzschnitt am Astwerk dagegen nur von Anfang Oktober bis Ende Februar.

Über Geh- und Radwegen ist eine Höhe von 2,5 Metern und über Fahrbahnen eine Höhe von 4,5 Metern freizuhalten.



# Honig

aus eigener Imkerei

## Früh & Sommertrachthonig zu verkaufen

Reinhold Kreuser, Marienthal 5, 21380 Artlenburg  
 Tel.: 04139 799 039 oder 0170 1516020, [www.imkerei-kreuser.jimdo.com](http://www.imkerei-kreuser.jimdo.com)

## LANDFRAUEN

Liebe LandFrauen,  
liebe Artlenburger/innen,  
Womit fange ich an, womit höre ich auf. Jedes Mal überlege ich, was ich Ihnen berichten kann. Am besten mache ich es wie immer. Ich berichte ihnen zuerst Vergangenes und anschließend kommende Veranstaltungen des LandFrauen Vereins Artlenburg/Avendorf.

Im November trafen sich die LandFrauen (LF) aus Artlenburg/ Avendorf, Brietlingen/ Lüdershausen und Horburg/ Bütlingen zum gemeinsamen LF Abend im Gasthaus Nienau. Ausrichter dieses Abends waren die LF aus Horburg/ Bütlingen. Nach einem leckeren gemeinsamen Abendessen betraten vier Ladies den Saal. „Ladies First“ aus Buxte-



hude unterhielten uns musikalisch. Wie die Ladies so schön sagen: „Es ist Gesang und Unterhaltung unter Beanspruchung der Lachmuskeln“ (Zitat vom Flyer der Ladies). Und so war es auch. Die Ladies nahmen alle und Jeden auf die Schippe, angefangen bei sich selbst. Eine gelungene Vorstellung von „Ladies First“, an der insgesamt 107 LF teilnahmen. Enorm!



Im Dezember fuhren wir mit dem DRK Ortsverband Artlenburg/ Avendorf zum Weihnachtsmarkt „Gut Stockseehof“ bei Bad Segeberg. Bei Schneefall fuhr uns der Busfahrer der Firma Anker heile hin und auch wie-

# Blumen Burmester

Blumen, Kränze, Dekorationen, Gartengestaltung,  
Grabanlagen, Grabpflege

21380 Artlenburg  
Schulstraße 12  
Inhaber: Marcus Burmester

Telefon (0 41 39) 70 44  
Telefax (0 41 39) 71 67



der zurück. Dort angekommen sahen wir als erstes das große weiße Gutshaus - wunderschön. Viele kleine Zelte und Hütten luden zum Gucken, Staunen und Kaufen ein. Zwei große Hallen mit vielen Weihnachtsdingen, Kleidung und Essen luden ebenso zum Kaufen ein. Ein wirklich wunderschöner Weihnachtsmarkt! Wir kauften viel ein, aßen leckeres Mittagessen und Torte und hatten einen tollen entspannten Tag. „Gut Stockseehof“ ist wirklich eine Reise wert. Danke Annelore für die tolle Organisation des Ausfluges. Wir freuen uns schon auf die nächste Tour.

Ebenso im Dezember feierten die LF ihre Weihnachtsfeier im Gasthaus Nienau. Es war der dritte Versuch Herrn Maack, einen Autor und Journalisten, nach Artlenburg zu locken. Zwei Mal sorgte Corona für eine Absage. Aber dieses Mal hat es endlich geklappt. Es war ein schöner Nachmittag mit Kaffee, Torten und schönen Geschichten, gelesen von unserem Gast.

Der lebendige Adventskalender war auch in diesem Jahr ein voller Erfolg für alle teilnehmenden Vereine. An jedem „Adventskalender Abend“ fanden sich viele Gäste ein, um Präsentationen der Vereine zu sehen, um gemütlich bei Glühwein und Apfelpunsch zu

klönen und um nette Menschen kennen zu lernen. Wir sind uns sicherlich alle einig, dass der „Lebendige Adventskalender“ auch



in diesem Jahr stattfinden soll. Das „Neue Jahr“ startete im Januar mit unserer Jahreshauptversammlung. Der LandFrauen Verein (LFV) hat Stand 31.12.2023 110 Mitglieder. In diesem Jahr haben wir schon durch vier neue Damen Unterstützung bekommen. Das ist toll, denn ein Verein kann nur mit seinen Mitgliedern bestehen. Daher fanden auch in diesem Jahr wieder Ehrungen für lange Mitgliedschaften im LFV statt. 12 LandFrauen wurde für 25 - 45 Jahre Mitgliedschaft eine Orchidee überreicht. Herzlichen Glückwunsch und Danke, dass Ihr uns immer noch die Treue haltet. Bevor Svenja unsere Damen ehrte, musste erst einmal eine neue Vorsitzende gewählt werden, denn Svenjas Amtszeit war rum. Und man glaubt es kaum, aber unsere „Alte“ ist nun auch unsere „Neue“. Svenja stellte



**dorea**FAMILIE ARTLENBURG

Ambulante Pflege und Betreuung

Wohlfühlen in familiärer Atmosphäre

**Lebensfreude im Alter**

Genießen Sie Ihren Lebensabend in Ihren eigenen Räumlichkeiten – selbstbestimmt, liebevoll umsorgt und kompetent betreut. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf, wir beraten Sie gern. **Initiativbewerbungen erwünscht! Wir freuen uns auf Sie!**

**DOREA**FAMILIE ARTLENBURG

Ambulante Pflege und Betreuung

Blumenstraße 19

21380 Artlenburg

t. 04139 79894-77

ambulart.artlenburg@doreafamilie.de

www.doreafamilie-ambulant-artlenburg.de

sich zur Wiederwahl und wurde auch einstimmig von der Versammlung gewählt. Danke Svenja, dass du weiterhin unseren Vorsitz übernimmst. Du machst das super gut und wir, Dein Vorstand, werden dich weiterhin unterstützen und Dir mit Rat und Tat zur Seite stehen. Wir freuen uns auf weitere vier Jahre mit Dir. Renate Krafft, Ilse Bergstedt und Denise Bagunk bekamen für gute und langjährige Vorstandsarbeit vom „Niedersächsischen LandFrauenverband Hannover e.V.“ eine Urkunde verliehen sowie eine Biene mit einem grünen Stein, welche die zweithöchste Auszeichnung bei den LF ist. Herzlichen Glückwunsch Mädels und danke an Svenja, die dieses in die Wege geleitet hat.

Jubiläums Kaffeetrinken mit unseren Hochzeits- und Geburtstags Jubilarinnen fand auch in diesem Jahr im Januar statt. Silberhochzeit, Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit, 40. Geburtstag, 45. Geburtstag,



50. Geburtstag usw., alles besondere Daten im Leben eines jedes Menschen. Vor einigen Jahren wurden die Damen noch von Vorstandsmitgliedern zu Hause besucht, es wurde gratuliert und es wurde ein Geschenk überreicht. Nun nicht mehr! Inzwischen lädt der Vorstand diese LF zum gemütlichen Kaffeetrinken ein. Wir backen Torten und Kuchen, bereiten Schnittchen vor und kochen Kaffee, treffen unsere Jubilarinnen im schön vorbereitem Gemeindehaus und verbringen dort zwei schöne Stunden mit ihnen. Es wird lecker gegessen und ganz viel geklönt. Ein sehr gelungener Nachmittag, der dem Vorstand und den geladenen LF viel Freude

**Alexandra Romahn**  
Immobilienmaklerin

**Besser-sicher-  
schneller verkaufen!**



**RE/MAX**  
Lüneburg

**0172 4148107**

bereitet. Wir freuen uns schon auf die Feier im nächsten Jahr.

Im Februar trafen wir uns im Gasthaus Nienau mit Herrn Carsten Sander von der Sparkasse Lüneburg. Sein Vortrag lautete: „Sicherheit rund ums Girokonto“. Ein sehr interessanter Abend, an dem wir doch einiges erfuhren, was wir noch nicht wussten oder was irgendwo in unserem Hinterkopf vergraben war.

Ja, das war's bis jetzt. Nun werde ich Ihnen noch die Termine bis August bekannt geben. Wir freuen uns sehr, wenn Sie uns mal ganz unverbindlich am LF Abend besuchen würden. Vielleicht interessiert Sie ja das eine oder das andere Thema in diesem Jahr. Schauen Sie gerne rein, denn Gäste sind immer herzlich willkommen, Sie auch.

Im März finden zwei Veranstaltungen statt, von denen ich Ihnen in gewohnter Weise im Sommer berichten werde, da der Redaktionsschluss für diese Ausgabe schon Mitte Februar war. Auf jeden Fall gehen wir ins Kino in Lüneburg, essen anschließend bei unserem Griechen „Sparta“ und es findet unser Frauenfrühstück im Gasthaus Nienau statt. Vielleicht waren Sie ja dabei, auf jeden Fall zwei schöne Vorhaben.

Am 18. April um 19.00 Uhr treffen sich das DRK und die LF im Schützenhof Artlenburg zum gemeinsamen Abend mit dem zweiten Teil des Vortrages von Dagmar Pitters. Viel-

leicht erinnern Sie sich, das Thema lautet „Resilienz – wie erlange ich seelische Weterfestigkeit“. Eine Fortsetzung des Vortrages aus dem September 2023.

Nun beginnen unsere Klön Nachmittage. Dieses Mal in einer neuen Reihenfolge, wir beginnen nicht mit Bingo. Am 4. Mai, am 6. Juli, am 3. August und am 7. September sitzen wir um 15.00 Uhr gemütlich bei Kaffee und Torte in Nienaus Biergarten, zumindest bei Sonnenschein, ansonsten natürlich drinnen. Am 1. Juni sind wir dann in Avendorf im Feuerwehrhaus, natürlich auch mit Kaffee und Torte und spielen Bingo.

Ein bisschen Abwechslung darf gerne mal sein. Auch dieser Nachmittag beginnt um 15.00 Uhr. Alle weiteren Termine lesen Sie dann in der Augustausgabe des Achtern Diek.

Ich weiß, das, was ich Ihnen jetzt schreibe, lesen Sie tatsächlich in jedem meiner Artikel, aber es ist mir sehr wichtig: „Alle unsere Veranstaltungen werden auf Plakaten, die in den Artlenburger Geschäften und am Infopoint aushängen, in der Presse und auf Facebook angekündigt. Und jede/r ist bei uns herzlich willkommen, auch Nichtmitglieder.“

Nun wünsche ich Ihnen allen „Frohe Ostern“ und Bleiben Sie gesund.

Susanne Jacobsen  
Schriftführerin

**friseur**  
**marika ullrich**

**marika bolle**  
**friseurmeisterin**

**blumenstraße 11**  
**21380 artlenburg**  
**tel.: 0 41 39/71 55**

# SCHULFÖRDERVEREIN



**Neues Jahr, neues Glück!** Wir möchten uns einfach mal vorstellen, denn es gab in den letzten Jahren auch viele neue Gesichter im Flecken Artlenburg, dieses Jahr werden erneut viele Kinder eingeschult und vielleicht kennen wir uns noch nicht.

Wir sind der SchulFörderverein Artlenburg e.V., eine gemeinnützige Organisation, die sich zum Ziel gesetzt hat, die Bildung und die Entwicklung der Schüler an der Grundschule Artlenburg zu fördern. Der Verein besteht aus Eltern und Freiwilligen, welche alle engagiert daran arbeiten, dass die Schüler die bestmögliche Bildung erhalten.

Der SchulFörderverein bietet viele unterschiedliche Möglichkeiten, wie Eltern und andere Interessierte die Schule unterstützen können. Dazu gehören zum Beispiel Spenden, die für den Kauf von Schulmaterialien, die Durchführung von Projekten oder die Unterstützung von Schülern verwendet werden.

Ein weiterer wichtiger Aspekt des Vereins ist die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Eltern, Lehrern und Schülern. Hierbei werden regelmäßig Veranstaltungen und Aktivitäten organisiert, bei denen sich alle Beteiligten besser kennen lernen und vernetzen können.

Insgesamt hat der SchulFörderverein Artlenburg eine wichtige Funktion für die Schule und die Schüler. Durch die Unterstützung von Eltern und anderen Interessierten kann die Schule ihre Bildungsangebote weiter ausbauen und verbessern, was wiederum den Schülern zugutekommt.

Wir laden alle Eltern und Interessierten herzlich dazu ein, Teil des SchulFördervereins Artlenburg zu werden und die Schule in ihrer Arbeit zu unterstützen. Jeder Beitrag hilft, die Bildung und Entwicklung der Schüler zu fördern und ist wertvoll für die Zukunft der Schule und ihrer Schüler. Und deswegen...  
Werdet Mitglied und bringt euch ein!

### Wir brauchen EUCH!

Schon mit nur 10 € im Jahr pro Familie seid ihr dabei und zaubert unseren Kindern ein Lächeln ins Gesicht. Kommt auf uns zu, geht auf die Webseite der Grundschule Artlenburg:

<http://www.grundschule-artlenburg.de>

oder fragt direkt nach dem Rektorat der Grundschule Artlenburg.

Wir vom SchulFörderverein wünschen einen fleißigen Osterhasen, sonnige Tage und Gemüter!

Holger Borbe  
Schriftführer



## Artlenburger *Motoren* - *Schlosserei* GmbH

Motoreninstandsetzungsbetrieb  
Kfz-Reparaturen

Verbrennungsmotoren aller Art  
Einspritzsysteme, Motorenteile

Tel. 0 41 39 / 71 58 Fax 0 41 39 / 73 84

Email: [info@ams-poloschek.de](mailto:info@ams-poloschek.de) [www.ams-poloschek.de](http://www.ams-poloschek.de)



# Artlenburger Segelgemeinschaft e.V.(ASG)

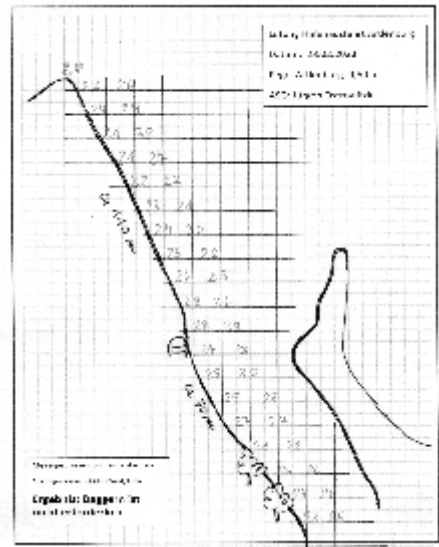
## Bootsport auf der Elbe und ...



Jahresrückblick 2023: Vielleicht fragen sich einige Leser, wie ein Vereinsjahr der „Bootsleute“ im Artlenburger Brack gestaltet ist? Dies motivierte mich zum Schreiben dieser Zeilen.

Nach einigen Jahren ohne Hochwasser an der Oberelbe hat uns dieses in 2023 mal wieder gezwungen, den Stegaufbau zu verschieben. Das alljährliche Loten der Hafeneinfahrt hatten wir schon recht früh gemacht. Das Ergebnis war recht erfreulich, denn auch nach der Normierung des Zahlenwerkes auf den Niedrigwasserstand von Artlenburg im Sommer war die Wassertiefe von ca. 2,00m in der Hafeneinfahrt gegeben.

Wir haben die einzige Schwimmsteganlage im Artlenburger Hafen. Die Anlage wird meistens recht früh eingeschwommen. Das sollte auch in 2023 so sein, doch weit ge-





fehlt. Das schon oben erwähnte Hochwasser machte die Aktion Mitte März unmöglich, aber wir konnten Ende März unsere Vereinswagen und die Steganlage früh genug für den Saisonstart aufbauen. Da wir nicht an Krantermine gebunden sind, sondern die Boote mit dem vereinseigenen Trecker slippen, können wir sehr individuell agieren. Das Ansegeln findet meistens am 01. Mai statt. Kurz vor dem Termin ging noch einmal ein kleines Hochwasser durch die Elbe. Das ASG-Gelände war überschwemmt, weitere Boote konnten bei dem Wasserstand nicht geslippt werden.

Also, ein alternatives Angebot musste her. Der Organisator der Veranstaltung hatte eine gute Idee: Aus Ansegeln wurde Anwandern. Trotzdem konnten wir, da das Wasser Bereiche des Geländes wieder freigegeben hatte, auf unserem gewohnten Vereinsgelände nach der Wanderung ein gemeinschaftliches Grillen durchführen. Die gemeinsamen Aktivitäten der Pflege und Instandhaltung der ASG-Hafenanlage und die gemeinsamen Essen bzw. Feiern sind ein liebgewordenes Motto der ASG. Die beiden Hochwasser Anfang der Saison hatten glücklicherweise die Hafeneinfahrt nicht versanden lassen, trotzdem mussten wir einmal öfters an der Betonung arbeiten. Diese kommt dem ganzen Hafen zugute. Wir und die anderen Vereine sind stolz darauf, dass die Betonung in Artlenburg so gut funktioniert. Die

Pfingstfahrt wird immer über das Himmel-fahrtswochenende geplant, denn Traditionen werden aufrecht gehalten. Die Reise führte nach Tießau. Es war übrigens die 50. Pfingstfahrt der ASG.

Elbe bei Tiessau - Eine weitere alljährliche Festlichkeit ist das Sommerfest, welches so nah wie möglich an der Mittsommernacht liegt. Ein Sommerkranz wird geschmückt, am Nachmittag in geselliger Runde geklönt und abends gemeinsam Matjes gegessen. Natürlich werden je nach Laune der Mitglieder auch die Boote / Jollen bewegt. Durch die Initiative zweier Mitglieder ist Ende Juli ein Klönabend mit Würstchengrillen ins Leben gerufen worden. Der Einladung folgten viel Mitglieder, so dass der Abend ein voller Erfolg war. Schauen wir mal, vielleicht gibt es spontane Initiativen auch in diesem Jahr. Anfang September steht alljährlich das Labskausessen auf dem Veranstaltungskalender, wenn die meisten Mitglieder mit ihren Booten wieder am Steg sind. Der im Sommer eher etwas vereinsamte ASG-Steg ist dann wieder voll belegt. Durch unseren Küchenwagen sind wir in der Lage, Feste dieser Art zu gestalten. Nach der Sommersaison und den Touren auf eigenem Kiel gibt es viel zu erzählen.

Etwa einen Monat später, wenn der Herbst Einzug hält, ist dann das Absegeln geplant. Seit Jahren ist dies am 3. Oktober. Wir wären nicht die ASG, wenn es nach der Tour, wel-

## *Schützenhof Artlenburg* Restaurant und Hotel

Inhaber: René Meyer

Montags  
Ruhetag

Täglich wechselnder Mittagstisch, schon ab 9,30 €uro.

Artlenburg, Große Straße 22, Tel. 04139/7030, Fax 04139/7424  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

che uns im letzten Jahr nach Tespe zum SCT (Segel-Club Tespe) geführt hat, nicht anschließend etwas Deftiges zu essen geben würde, unsere „Bilgensuppe“. Diese schmeckt jedes Jahr anders, weil die Mitglieder mit den restlichen Konserven aus der „Bilge“ ungewollt den Geschmack bestimmen.

Auch der Stegabbau und damit das Einläuten der winterlichen Zeit ohne unseren Wassersport wird mit einer schmackhaften Suppe nach getaner Arbeit belohnt. In der Zeit, in der die Boote im Winterlager eingemottet sind, liegen auch Vereinstermine an. Dies ist der „Diaabend“, bei dem heute im digitalen Zeitalter mit Laptop und Beamer gearbeitet wird und direkt im neuen Jahr ein Kniffelturnier mit Grünkohlessen.

Mitte Februar ist dann die Mitgliederversammlung, welche das neue Vereinsjahr beginnen lässt.

Das Hochwasser im letzten Jahr war nichts



gegen das lange anhaltende Hochwasser über den Jahreswechsel hinaus. Schauen wir mal, was uns die Saison 2024 bringt.

Wir sind ein offener Verein, deshalb schaut bei Interesse gerne mal rein.

Unsere Internetpräsenz ist:

[www.asg-elbe.de](http://www.asg-elbe.de)

Jürgen Ostrowitzki  
1. Vorsitzender der ASG



# SPARTA

Artlenburgs griechisches Restaurant



Griechische Spezialitäten in gemütlichem Ambiente  
Ob ein romantisches Abendessen, Geburtstage, Firmenfeiern oder Events – Wir machen Ihren Besuch bei uns mit unseren köstlichen Speisen zu einem Erlebnis.



Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag  
SOMMER: April bis Oktober 11:00 bis 22:00 Uhr  
WINTER: November bis März 17:00 bis 22:00 Uhr  
Stremel 8, 21380 Artlenburg 04139 799 12 44



## DRK ORTSVERBAND ARTLENBURG



Beginnen möchte ich den Bericht mit einer Nachlese zum lebendigen Adventskalender, da der Redaktionsschluss des letzten Achtern Dick weit vor unserem Termin des lebendigen Adventskalenders lag:

Am 19.12.23 fand das Treffen im Rahmen des lebendigen Adventskalenders bei unserer 1. Vorsitzenden Hanne Tomaszewski statt. Im Vorfeld wurden von den Artlenburger Kindern 50 Herzenswünsche für unseren Kinderwunschbaum abgegeben, von denen 17 Wünsche erfüllt wurden. Unsere 2. Vorsitzende - Anna Freese - hat es dann auch noch tatsächlich geschafft, vor Weihnachten alle Wünsche zu realisieren und den entspr. Kindern die Geschenke zu überreichen. Herzlichen Dank liebe Anna für diesen tollen Einsatz!! In 2024 gibt es selbstverständ-

lich eine Wiederholung dieser Aktion.

Am 10.02.24 fand unsere Jahreshauptversammlung statt. Erstmals auf einem Samstagnachmittag, damit auch die berufstätigen Mitglieder unter uns eine Möglichkeit hatten, an der Sitzung teilzunehmen. Wir konnten 43 Mitglieder begrüßen. Im Rahmen der Wahlen schied Susanne Jacobsen turnusmäßig als Kassenprüferin aus und als neue Kassenprüferin wurde Monika Eckert gewählt. Als Referentin konnten wir Frau Reibe vom DRK Kreisverband Lüneburg gewinnen. Sie ist dort für die Kreisbereitschaftsleitung,

Sanitätsdienste und Katastrophenschutz (Kat-S) zuständig und gab uns einen fundierten Überblick über die Einsatzgebiete der Kreisbereitschaft weltweit. Ein sehr interessanter Vortrag, der nochmal deutlich ge-

	 <p><b>Meyer-HINRICHS</b> FISCHFEINKOST &amp; RÄUCHEREI Die mobilen Fischgeschäfte aus Bütlingen 04133-8634</p>
<p><b>Unsere Öffnungszeiten in Bütlingen:</b> Montag, Dienstag und Mittwoch 8:00 - 12:00 Uhr Donnerstag und Freitag 8:00 - 18:00 Uhr durchgehend ...und jeden Freitag von 10:00 - 18:00 Uhr bei EDEKA Lange in Hohnstorf</p>	



macht hat, welchen wichtigen Stellenwert das DRK im Katastrophenfall hat.

Das Thema „Aufstellung von Begegnungsbänken“ ist immer noch aktuell. Wir hoffen darauf, dass dann endlich im Frühjahr alle Bänke aufgestellt werden.

Und hier unsere Terminübersicht für die nächsten Monate:

Dienstags, 14tägiger Spielekreis, und mittwochs wöchentliche Seniorengymnastik

18.04.24, 19.00 Uhr: gemeinsamer Abend mit den Landfrauen im Schützenhof.

Zu Gast wird Frau Pitters sein. Thema:

Resilienz-wie erlange ich seelische Widerfestigkeit? Teil 2

15.04.24: Blutspende im Gasthaus Nienau

15.05.24: gemeinsame Ausfahrt mit den Landfrauen

17.09.24: gemeinsame Ausfahrt mit den Landfrauen.

Wir wünschen Ihnen einen fröhlichen Frühling mit vielen wunderbaren Erlebnissen.

Ingrid Kanzler  
Schriftführerin

**www.baumanufaktur-kolodzy.de**

Schöne Häuser für zufriedene Menschen!

**Sachkundig!  
Kompetent!  
Preiswert!**

...in Maurer-, Zimmerer-, Dachdeckerarbeiten und allen Bau-Nebengewerken!  
Als Einzel- oder Schlüsselfertige Leistungen.

**BAU-MANUFAKTUR  
KOLODZY**

21380 Artlenburg  
Tel 04139 / 7585

**OLDENBURG**  
Rund um's Motorrad

**KOMPETENT & SYMPATHISCH**

- Motorräder
- Ersatzteile
- Zubehör
- Reparaturen
- Reifenservice
- TÜV-Abnahme
- Motorradvermietung
- Fahrrad Reparatur

**Jens Oldenburg**  
Zweiradmechanikermeister

**Kawasaki** 

Vertragshändler  
Lorenz-Müller-Straße 1 21380 Artlenburg  
Telefon 0 41 39 - 73 66

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ARTLENBURG VON 1873



Die Freiwillige Feuerwehr Artlenburg startete am 27. Januar 2024 mit ihrer **Jahreshauptversammlung** im Gasthaus Nienau ins neue Jahr. Unter der Leitung von Ortsbrandmeister Holger Knorr versammelten sich an diesem Abend, wie in jedem Jahr, zahlreiche Kameraden und Kameradinnen, die Mitglieder des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr sowie zahlreiche weitere Gäste.

Im Rückblick auf das vergangene Jahr wurden insgesamt 16 Einsätze erfolgreich abgearbeitet.

Aktuell engagieren sich 72 Kamerad\*innen ehrenamtlich an 365 Tagen im Jahr für die Allgemeinheit, wobei 16 von ihnen als aktive Atemschutzgeräteträger fungieren. Die Jugendfeuerwehr freut sich auf aktuell 10 Jugendliche in ihren Reihen, während stolze 23 Kinder aktiv in der Kinderfeuerwehr teilnehmen.

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr verzeichnet derzeit 141 fördernde Mitglieder, während die Altersabteilung aus 16 Kameraden besteht.

Im Rahmen der Versammlung wurden mehrere Mitglieder für ihre langjährige Treue

und ihren Einsatz geehrt.

Carsten Nienau und Carina Siebers wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet, während Stefan Bagunk, Herbert Köster und Andreas Mohrmann für 40 Jahre geehrt wurden.

Rolf Twesten und Robert Twesten erhielten eine Ehrung für 50 Jahre Mitgliedschaft.

Des Weiteren wurden im Verlauf der Versammlung mehrere Beförderungen bekanntgegeben:

- Tim Sandmann zum Oberfeuerwehrmann
- Celina Sarmiento zur Hauptfeuerwehrfrau
- Frederic Kanzler zum Löschmeister
- Daniel Schramm zum Löschmeister
- Björn Koop zum Oberlöschmeister

Die **Jugendfeuerwehr** startete motiviert ins neue Jahr, nahm an verschiedenen Veranstaltungen wie dem Völkerballturnier in Apensen und dem Quizturnier in Scharnebeck teil und setzte ihr bisher erlerntes Wissen auf ersten Nacht- und Orientierungsmärschen im Landkreis ein.

Ein Highlight wird in diesem Sommer die



Teilnahme am Samtgemeindezeltlager in Scharnebeck sein.

Wer jetzt neugierig geworden ist und Teil dieser tollen Gemeinschaft werden möchte, kann sich gerne melden! Aktuell gibt es bei der Kinderfeuerwehr leider einen Aufnahmestopp. Für die Kinderfeuerwehr steht Petra Sarmiento aber trotzdem gern für Fragen bereit. Die Jugendfeuerwehr trifft sich jeden Montag um 17:45 Uhr am Feuerwehrhaus. Ihr seid mindestes 10 Jahre alt und möchtet gerne mehr erfahren, dann schaut gern ein-

mal bei uns vorbei, wir freuen uns über eure Unterstützung. Natürlich freut sich auch die Einsatzabteilung über neue aktive Kamerad\*innen.

Der nächste Termin der Feuerwehr wird das diesjährige Osterfeuer am 30.03.2024 auf den Elbterrassen sein, zu dem die Bevölkerung selbstverständlich wieder herzlich eingeladen ist.

Kathi Koop  
Schriftführerin

## MUSIKZUG FREIWILLIGE FEUERWEHR ARTLENBURG

Nach der langen Pause ging es im vergangenen Jahr endlich wieder los. Auf vielen Festen in der Umgebung konnten wir unsere Zuhörer mit unseren musikalischen Klängen erfreuen. Nicht zu vergessen das Jubiläumskonzert anlässlich unseres 60jährigen Bestehens im Feuerwehrhaus Artlenburg. Am 10. Juni 2023 feierten wir ein Doppeljubiläum! 60 Jahre Musikzug und 150 Jahre Feuerwehr Artlenburg. Bei buntem Programm und schönstem Sonnenschein war es ein herrlicher Tag.

Ebenfalls im Juni, bei herrlichem Sonnen-

schein ging es ohne Instrumente auf eine familiäre Boßeltour mit anschließendem Grillen. Hierbei hatten wir Musiker viel Spaß.

Beim alljährlichen Hafenfest in Artlenburg haben wir unter freiem Himmel erst den Gottesdienst begleitet, um anschließend mit einem Frühschoppen durchzustarten. Wie, das haben Sie noch nie erlebt? Schauen Sie gerne vorbei, das nächste Hafenfest kommt bestimmt.

Der Laternenumzug war leider von starkem Regen begleitet, sodass eine musikalische Begleitung nicht möglich war. Die Stim-



mung konnte der Regen nicht trüben und kurzerhand wurde die musikalische Umrahmung anschließend im Feuerwehrhaus bei Grillwurst und Waffeln durchgeführt.

Die Eröffnung des Herbstmarktes mit dem Luftballonflug macht uns stets Freude. Über den Wolken... Besondere Auftritte sind für uns Musikerinnen und Musiker alljährliche unsere Weihnachtskonzerte in der St. Johankirche in Lüneburg und auf dem Weihnachtsmarkt Lüneburg. Bei Glühwein und heißer Schokolade erfreuen wir jährlich die zahlreichen Besucher. Ein weihnachtliches Konzert der besonderen Art begleitet von kleinen Geschichten und Gedichten haben wir dann in der St. Nicolai Kirche in Artlenburg. In diesem Jahr am Samstag, 14. Dezember 2024 ist wieder so weit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Jetzt noch ein bisschen Statistik. Im Jahr 2023 hatte der Musikzug 35 Gruppenübungsabende, durchschnittlich waren 20 Musiker anwesend. Im Jahr 2023 hatte der Musikzug 25 Auftritte, durchschnittlich waren wir hier 21 Musiker. Dem Musikzug gehören zurzeit 30 aktive Musiker (16 Damen und 14 Herren) an. Aus Artlenburg selbst kommen 10 Musiker, die anderen Kameraden kommen aus einem Umkreis von 35 km, u. a. aus Scharnebeck, Brietlingen, Reppensedt, Amelinghausen, Tespe, Vastorf, Rad-

bruch, Hamburg, Bleckede und Reinstorf. Das jüngste Mitglied ist 14 Jahre und das älteste Mitglied ist 84 Jahre alt.

Mit großer Freude haben wir auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung am 27. Januar 2024 unsere Feuerwehrkameradinnen und Kameraden und die Gäste musikalisch in Empfang genommen und die Versammlung zwischendurch mit unserer Musik begleitet.

Auch für uns Musiker war die Feuerwehr Jahreshauptversammlung ein besonderer Moment, denn einige Kameradinnen und Kameraden wurden auch ausgezeichnet. Überreicht wurden die Ehrungen vom Kreisbrandmeister Matthias Lanius, Gemeindebrandmeister Arne Westphal, stv. Gemeindebrandmeister Florian Hundhausen, Ortsbrandmeister Holger Knorr und Musikzugführer Rolf Twesten schlossen sich den Glückwünschen an.

Für 10-jährige Treue und aktiven Einsatz im Musikzug erhielten Cathrin Behr, Horst Bremert, Thomas Burfien, Antje Gürlich, Klaus Kunzmann, Aila Paulus, Cindy Twesten und Nicole Twesten die Bandschalle in Altgold.

Für 20-jährige Treue und aktiven Einsatz im Musikzug erhielten Nadine Eutebach, Daniela Jacobsen, und Bernhard Most die Bandschalle in Silber.



Für 25-jährige Treue und aktiven Einsatz im Musikzug erhielten Albert Bünger, Dieter Geib, Walter Kräft, Margrit Loesch, Stefanie Paul und Silke Rühmann die Bandschnalle mit Jahreszahl sowie die BDMV-Ehrennadel.

Für seine 30-jährige Treue und außergewöhnlichen Einsatz als Dirigent wurde Michael Eutebach mit der Dirigentenschnalle in Gold mit Jahreszahlung sowie der BDMV-Ehrennadel ausgezeichnet.

Für seinen außergewöhnlichen aktiven Einsatz und 45-jährige Vorstandsarbeit wurde Rolf Twesten mit der Verdienstmedaille in Gold mit Diamanten, Jahreszahl und Urkunde ausgezeichnet.

Für seine langjährige Treue und seinem außergewöhnlichen Einsatz für 50 Jahre im Feuerwehrmusikwesen (Tespe/Artlenburg) wurde Andreas Loesch mit der Bandschnalle in Gold mit Jahreszahl und Ehrenbrief sowie der BDMV-Ehrennadel ausgezeichnet.

Herzlichen Glückwunsch allen Geehrten! Möge ihre Leidenschaft und Hingabe weiterhin Früchte tragen und viele für das Feuerwehrmusikwesen begeistern.

## MUSIKVEREIN ARTLENBURG E. V.

### *Guten Morgen, der Frühling ist...*

Der Beginn eines Frühlingsliedes für Kinder, welches in einem neuen Kurs der Musikalischen Früherziehung gesungen wird. Ein Kurs, der sich an Kinder richtet, die zwischen 4 und 6 Jahre alt sind und Freude an der Musik haben.

Die Musikalische Früherziehung findet wieder montags am Nachmittag in der Feuerwehr Artlenburg statt. In dem Kurs wird gesungen, auf Instrumenten gespielt, es werden verschiedene Rhythmicals umgesetzt, es wird getanzt und natürlich gelacht.

Falls auch Ihr Kind an der Musikalischen Früherziehung teilnehmen möchte, melden

Wie eng wir mit der Feuerwehr verbunden sind, zeigt auch, dass wir alljährlich auf der Feuerwehrdelegiertentagung des Kreises Lüneburg für gute Unterhaltung sorgen. 50 Jahre Samtgemeinde Scharnebeck am 1. März 2024 war auch für uns ein besonderer Auftritt. Die Begeisterung im Publikum war deutlich bei uns Musikern zu spüren, und sehr gerne haben wir die besonderen Musikwünsche erfüllt.

Der Musikzug ist mehr als nur eine Feuerwehrkapelle – wir sind eine Familie, die ihre Liebe zur Musik teilt. Die Proben, Auftritte und die gemeinsamen Erlebnisse schweißen zusammen. Musik von Herzen – für Herzen! Sie beherrschen schon ein Instrument und haben Lust mit uns zu musizieren, oder möchten ein Instrument erlernen? Schauen sie doch bei uns vorbei – unser normaler Probenstag ist der Montag. An diesem Tag finden Sie uns zwischen 19:30 Uhr und 21:00 Uhr im Feuerwehrhaus Artlenburg.

Wir freuen uns auf Sie!  
Musikalische Ostergrüße  
Der Musikzugvorstand



Sie sich gerne bei uns. Gerne kann Ihr Kind auch bei uns zur Schnupperstunde kommen.

Doch dies ist nur der Beginn unserer musikalischen Klangstraße – so bilden wir auch auf der Blockflöte und verschiedenen Instrumenten wie Querflöte, Klarinette, Saxofon, Klavier, Gitarre, Trompete, Posaune, Horn, Tenorhorn und Schlagzeug aus.

Ein herzliches Dankeschön auch für die anonyme Instrumentenspende. Sie haben uns eine große Freude bereitet.

Unsere Kontaktdaten: [info@musikverein-artlenburg.de](mailto:info@musikverein-artlenburg.de) - Wir freuen uns auf Sie!

Musikalische Grüße  
Nadine Eutebach

## DIE WALDPIRATEN E.V. DER WALDKINDERGARTEN



Eene meene, eins, zwei, drei, kommt ins Hexenreich herbei. Die Waldpiraten laden ein zum „Hexenprojekt für Groß und Klein.“ Anlässlich des Hexenprojektes sind die Waldpiratenkinder durch verschiedene Hexenbücher verzaubert worden. Das Lauschen und Darstellen der Geschichten ermöglichte es den Kindern, in ihrer Neugierde und Entdeckungsfreude den Figuren nahzukommen. Vorgelesen und empfohlen:

- + Die kleine Hexe von Otfried Preußler
- + Für Hund und Katz ist auch noch Platz von Axel Scheffler
- + Die kleine Hexe Lilly von Knister
- + Bibi Blocksberg von Elfie Donnelly

Ein besonderes Highlight des Hexenprojektes war das Basteln von Hexenbesen. Dazu sammelten die Kinder im Wald losen Reisig und befestigten ihn mit einem Band an ei-



## Lebens-Werte-KariMa

Karina Manzke

- *KiTE-Methode*
- *Massagetherapeutin*
- *Persönlichkeitsentwicklung*
- *Burnout-Beraterin* • *Sucht-Beraterin*



Feldstraße 15 a  
21380 Artlenburg  
Telefon: 0151 / 412 79 10 3





[www.lebens-werte-karima.com](http://www.lebens-werte-karima.com)


nem großen Ast. Fertig war der Hexenbesen! Es wurde nach Herzenslust durch den Wald geflogen und die Kinder konnten nach langem Üben eine Flugprüfung ablegen. Dazu haben die großen Hexen des Waldes verschiedene Geschicklichkeitsübungen und Stationen vorbereitet. Geschult wurden dabei die motorischen Fähigkeiten wie das Balancieren mit dem Hexenbesen, das Hüpfen über Hindernisse oder das Zickzack-Fliegen.


Zur Stärkung bereiteten die Hexenkinder unter Anleitung der großen Hexen ein Erfrischungsgetränk vor. Das Getränk aus Wasser, unbehandelter Bio-Zitrone und Minzblättern sowie ein bisschen Agavendicksaft schmeckte vielen Hexen gut.

„Hex-Hex-News der Waldpiraten“ – Bitte beachten!!!

 Herzliche Einladung zur Osteraktion am Ostermontag, 01.04.24, von 13.00 – 14.30 Uhr


 Kindertrödelmarkt im Mai (nähere Infos folgen über die Homepage Artlenburg oder Aushänge bzw. Social-Media


 Ab dem neuen Kindergartenjahr (August) sind die Öffnungszeiten von 8.00 – 14.00 Uhr.


 „Tag des Offenen Waldes“ im September (genauer Termin folgt!)


Wer nun neugierig auf den Wald geworden ist, kann uns gerne im Wald besuchen oder einen Schnuppervormittag bei uns im Wald verbringen.

Ansprechpartner sind:

 Bianca Avci (1. Vorsitzende, Tel.01575-872131) oder

 Mirko Massmann (Erzieher, Tel. 0170-2433178)

 oder schreibt gerne eine E-Mail unter [die\\_waldpiraten@web.de](mailto:die_waldpiraten@web.de)

 außerdem findet ihr uns auf unserer Homepage unter [www.diewaldpiraten.de](http://www.diewaldpiraten.de)

Herzliche Grüße,  
Eure Waldpiraten  
Elisa Heussen

# Behr

## HEIZUNGSBAUMEISTER

INH. JENS-PETER BEHR

 Heizung

 Klima

 Sanitär

 Solar

Behr.Heizungsbau@t-online.de | [www.Behr-Heizungsbau.de](http://www.Behr-Heizungsbau.de)

☎ 04139 / 7 60 32



## SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND ORTSVERBAND ARTLENBURG / BRIETLINGEN



Der SoVD Ortsverband Artlenburg-Brietlingen hat einen neuen Vorstand.

Herzlich danken wir Fred Siewers für seine Arbeit in den letzten 15 Jahren als Vorsitzen-



der unseres Ortsverbandes. Ihm, seiner lieben Frau Giesela und auch den ehrenvoll ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern wünschen wir für die Zukunft alles Gute.

Unser aktueller Vorstand besteht aus: Andrea Ebrecht, Christiane Strohschein, Theo-

dor Schrör, Ilse Bergstedt, Monika Koop, Christa Dittmer, Wolfgang Bodendieck, Thomas Harms sowie Erich Michler und Inge Schmidt.

Einstimmig wählten die Mitglieder Andrea Ehbrecht aus Brietlingen in ihr neues Amt. Ihr zur Seite steht künftig Christine Strohschein, die ebenfalls einstimmig gewählt wurde. Neuer Schatzmeister ist Theo Schrör und Frauensprecherin bleibt Ilse Bergstedt. Der Posten des Schriftführers bleibt zunächst unbesetzt. Beisitzer sind Thomas Harms, Wolfgang Bodendieck, Monika Koop und Christa Dittmer.

Ein geselliges Verbandsleben ist gewünscht, denn im SoVD ist man lieber gemeinsam als einsam. In diesem Jahr starten wir hoffnungsvoll für ein schönes Miteinander und Füreinander!

Andrea Ehbrecht  
Vorsitzende





# DIE SCHÜTZENGILDE ARTLENBURG UND UMGEGEND VON 1849 E.V.



Liebe Artlenburgerinnen,  
liebe Artlenburger!

Zur Winterzeit wird es den Temperaturen geschuldet immer etwas ruhiger auf unserem Schützenplatz. Ein Zusammenkommen ist da immer ein Highlight. Ob bei dem lebendigen Adventskalender mit warmen Getränken oder Schnitzeessen Anfang des Jahres haben wir es uns gemütlich gemacht und auf unser Jahr des 175-jährigen Jubiläums eingestimmt. Vor uns liegt ein erstmals wieder dreitägiges Schützenfest, bei dem anlässlich des Jubiläums am Freitag ein Kommers mit Zapfenstreich stattfinden wird. Auch das Kreisschützenfest wird in diesem Jahr in Artlenburg stattfinden.

Zu unserer Freude können wir die kommenden Herausforderungen mit einem fast vollständigen Vorstand angehen. Diesen konnten wir auf unserer Jahreshauptversammlung komplettieren.

Im Amt bleiben als stellv. Präsident Jonathan Neuhold und als stellv. Kommandeur Heinrich Koop. Neu ins Amt gewählt wurden als Schatzmeisterin Mareike Bodendieck, als stellv. Schatzmeisterin Sandy Gudde, als Obfrau für den Festausschuss Andrea Twesten mit ihrer Stellvertreterin Sandy Gudde, als stellv. Sportleiter Emil Brockmann und als



Damenleiterin Bärbel Rühmann. Auf unserer Jahreshauptversammlung wurden die Sieger der Vereinsmeisterschaften bekannt gegeben und Beförderungen durchgeführt.

Freut Euch auf ein spannendes Jahr mit der Schützengilde und meldet Euch oder kommt vorbei, wenn Ihr unseren Sport und unsere Tradition miterleben möchtet.

Jonathan Neuhold  
Schriftführer

## Trainingszeiten

der Schützengilde Artlenburg  
in/an der Schießhalle auf dem Schützenplatz

**KK-Schießen,  
Luftgewehr, Luftpistole**  
Freitags ab 18.00 Uhr

**Kontakt: Präsident**  
Mobil: 0176 / 708 57 313



*Das Team der Adenpraxis  
wünscht Frohe Ostern!*

Böttcherstraße 2b  
Tel: 04131-18 77 90  
adenpraxis@gmx.de

21365 Adendorf  
Fax: 04131- 706 31 56  
www.adenpraxis.de

- Krankengymnastik
- Bobath für Kinder und Erwachsene
- PNF
- Manuelle Therapie, CMD
- Manuelle Lymphdrainage
- Massagen
- Fangopackung / Heißlicht
- Hausbesuche u.v.m.

Behandlungszeiten Montag bis Freitag 7.30 Uhr - 19.30 Uhr

# STV ARTLENBURG VON 1875 E.V.



**Jahreshauptversammlung** – Der Rückblick auf 2023 ist erfreulich. So dürfen wir ein Mitgliederwachstum von 46 im Vergleich zum Vorjahr verzeichnen. Jens Röber wurde in seinem Posten als 2. Vorsitzender bestätigt. Antonio Sarmiento übernimmt die Nachfolge von unserem langjährigen Freund und Weggefährten Sven Brüggmann als Fußballobmann, der letztes Jahr unerwartet verstarb. Jens Röber rückt als Schiedsrichterobmann nach. David Ablass konnte ebenso in seiner Funktion als Schriftwart bestätigt werden. Joachim Krüger wird künftig mit Thomas Kischel als Beisitzer im Ehrenrat fungieren. Nach der Jahreshauptversammlung konnten wir Wiebke Meinheit als Pressewartin gewinnen. Sie übernimmt diese Funktion kommissarisch, bis wir sie im nächsten Jahr offiziell wählen können. Wir freuen uns sehr, jemanden neues engagiertes in unserem Vorstandsteam begrüßen zu dürfen.

dra Platze bietet seit Januar am Mittwoch ein buntes Programm für Kinder im Alter von 6 bis 8 Jahren an. Auch Papis Ba konnte im Februar erfolgreich beginnen. Er übernimmt die HipHop Kids Gruppe von Laura Nagel am Dienstag zu zwei unterschiedlichen Zeiten. Wer neugierig auf Papis Choreografien ist, kann gerne auf unserem Instagram Kanal (stv.artlenburg) einige seiner Videos bestaunen. Nähere Informationen zu den Angeboten findest du auf unserer Homepage.

**Fanartikel** - Seit letztem Jahr können über die Seite fan12 Fanartikel mit unserem Vereinslogo erworben werden. Ab 2024 können Mützen und Schals zu Heimspielen der Fußballherren bei unseren Damen vom Grill gekauft werden. Auch unsere Trainer dürft ihr ansprechen, wenn ihr etwas kaufen wollt. Wer sich online ein Bild von dem umfangreichen Angebot machen möchte, kann den nachfolgenden QR-Code nutzen.



Instagram



Homepage



fan12



Fußballcamp



Schweinetroggenen

**Neu** - Wir konnten in dieses Jahr wie geplant mit zwei neuen Angeboten starten: Alexan-

**Kinderfasching** – Es war wieder ein Spektakel! In diesem Jahr, erstmalig im Schüt-

# EBING

GmbH



Rolläden

Tore

Jalousien

Markisen

Fliegengitter

21395 Tespe Lüneburger Str. 115

Tel.: 04176 / 948 70 01

Fax: 04176 / 94 94 485

E-Mail: [kontakt@ebing-gmbh.de](mailto:kontakt@ebing-gmbh.de)

Web: [www.ebing-gmbh.de](http://www.ebing-gmbh.de)



zenhaus, waren wir besser für die „Masse“ vorbereitet: gut 300 Gäste fanden ihren weg zu uns. DJ Rene Ahrens hat die Kinder mit bunten Spielen, toller Musik und natürlich vielen Süßigkeiten bei Laune gehalten. Die Erwachsenen konnten sich zurücklehnen, Kuchen essen und das Schauspiel genießen. Großer Dank geht raus an alle, die mit einer Kuchenspende die Jugendabteilung des STV Artlenburg unterstützt haben. Außerdem ein dickes Dankeschön an Andre Hegert – für alles!

Danke auch an die fleißigen Bienchen hinter dem Kuchenthresen und Toni Sarmiento – ihr habt das gerockt! Besonders schön zu sehen war es, wieviel Spaß es den Kindern gemacht hat in eine andere Rolle zu schlüpfen. Neben den kreativen Verkleidungen der Kinder sollen aber auch die Eltern gelobt werden, die sich, wie zum Beispiel ein Vater aus unserer Herrenmannschaft, ins Zeug gelegt haben, um ihren Kindern einen schönen Nachmittag zu ermöglichen.



Fotos: Frank Selent

## Save the Date - Vorankündigungen

Artlenburger **Kinderfußball Festival** - Bei hoffentlich bestem Kaiser Wetter soll das erste Artlenburger Kinderfußball Festival stattfinden. Um 11 Uhr starten die U7 und um 13:30 Uhr die U8 Mannschaften, kommt vorbei und unterstützt unseren Nachwuchs.



Für das **Schweinetrogrennen** am diesjährigen Hafenfest ist deine Kreativität und dein handwerkliches Geschick gefragt. Wir wollen in die nächste Runde der selbstgebauten Schweineträge gehen. Es gelten drei Regeln: Der Trog muss selbstständig schwimmen können, darf nur durch unser Paddel vorwärts bewegt werden und muss Platz für zwei Personen bieten. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Neben unserem Wanderpokal erwartet den spektakulärsten Schweinetrog noch ein besonderer Preis. Du hast Lust, direkt mit der Planung loszulegen oder dir schwebt sogar schon die passende Konstruktion im Kopf? Melde dich über den vorn im Bericht abgedruckten QR-Code an. Die Teilnahme ist kostenlos.



Vom 01.07. bis 05.07.2024 findet das **Raubauken Fußballcamp** vom FC St. Pauli bei uns statt. Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 13 Jahren können an ihren Techniken arbeiten und dürfen sich auf Einheiten freuen, die auf Grundlage der neuesten Erkenntnisse der Trainingsmethoden aus dem Leistungsnachwuchszentrum konzipiert sind. Training findet täglich von 9:30 bis 16 Uhr statt.

Nähere Informationen und Anmeldedetails findest du im QR-Code auf Seite 34..

## Jugendfußball

**U7/U8:** Halle wurde gerockt - Was draußen begann, ging in der Halle weiter: die Jüngsten haben fast wöchentlich an Hallenfestivals im ganzen Kreis teilgenommen und sich mit anderen Mannschaften gemessen. Die kleinen Kicker konnten dabei Erfolge, Niederlagen und viel Erfahrungen sammeln.



**U9: JSG Elbtal** - Die U9-Mannschaft der JSG Elbtal hat auch regelmäßig an Turnieren im Umkreis teilgenommen. Die jungen Spieler zeigten ihr Können und waren mit Begeisterung bei der Sache. Besonderer Dank an den TUS Hohnstorf für die Kooperation.

**U11: Auf der Suche** - Die U11 sucht weiter nach Mitspielern, hier könnt ihr frei kicken ohne Leistungsdruck, gerne auch jüngere Kids die Lust auf Fußball haben.

**U14 mit \* und neuem Trainerteam** - Die U14-Mannschaft startet mit Sternchen in die Rückrunde und spielt nun altersgerecht im Heide-Wendland-Kreis. Es gibt auch eine Änderung im Trainerteam, Michael Fritsch übergibt sein Team an den bisherigen Co-Trainer Julian Orłowski. Der wird tatkräftig unterstützt von seinem Bruder Jeremy sowie Jan Mielentz aus Artlenburg. Vielen Dank an Michi und viel Erfolg dem neuen Trainerteam!



**Sponsoren und Unterstützer** - Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle auch allen Sponsoren und Unterstützern der Kinder- und Jugendmannschaften. Im letzten Jahr wurden die U7/8 sowie die U14 mit neuen Trikots und Trainingsanzü-

gen ausgestattet. Der Dank geht raus an:

- 👉 Hundesalon Lünepfoten
- 👉 Zimmerei André Hillig
- 👉 Baumanufaktur Kolodzy
- 👉 Lars Meyer - Signal Iduna



Ein besonderer Dank auch den Eltern, die immer dabei sind und die Übungsleiter unterstützen!

Es geht nur mit euch! - Der STV Artlenburg setzt weiterhin auf die Förderung des Kinder- und Jugendfußballs und ist stolz auf die Fortschritte und Entwicklung aller Nachwuchsspieler.

Um das weiterhin zu gewährleisten und um uns breiter aufzustellen, suchen wir immer motivierte Erwachsene und Jugendliche, die ihre Leidenschaft als Trainer/-innen einbringen möchten.

Mit Erfahrung oder einfach nur Begeisterung für den Fußball, wir heißen euch herzlich willkommen!

Kontaktiert uns unter [juniorenfußball@stv-artlenburg.de](mailto:juniorenfußball@stv-artlenburg.de), besucht unsere Webseite oder kommt einfach vorbei.

Werdet Teil des STV Artlenburg und entdeckt den Spaß am Fußball!

Für den Vorstand  
Alyssa Sarmiento

## ST.NICOLAI, ARTLENBURG



Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Artlenburg

### **sucht eine(n) Küster\*in (m/w/d) in Teilzeit**

Die Teilzeitstelle unserer Kirchengemeinde ist sofort frei und kann zum nächstmöglichen Termin besetzt werden.

#### **Zu den Aufgaben gehören:**

- zwei bis drei Mal im Monat, an Sonn- und Feiertagen, die Vorbereitung, Begleitung und Nachbereitung von Gottesdiensten
- Beerdigungen und Trauungen werden als zusätzliche Gottesdienste separat abgerechnet
- die Pflege der Räumlichkeiten in und um Kirche, Büro und Gemeindehaus (einschl. der Sanitärräume)
- kleinere Hausmeistertätigkeiten

Die Stelle verlangt die Fähigkeit zu eigenverantwortlichem Arbeiten und die enge Abstimmung mit dem Kirchenvorstand/ Pastor.

Die **9 Wochenstunden** werden nach TV-L Entgeltgruppe 4 vergütet.

Die Tätigkeiten sind mit einer bes. Außenwirkung für uns als Kirche verbunden. Daher setzen wir die Mitgliedschaft in einer Kirche der AG Christlicher Kirchen oder die Mitgliedschaft in einer Gemeinde, die der Internationalen Konferenz Christlicher Gemeinden im Bereich der Evangelisch-lutherischen Landeskirche Hannovers angehört, voraus. Bei gleicher Eignung werden Menschen mit Einschränkungen bevorzugt eingestellt.

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Artlenburg

Kirchsteig 1

21380 Artlenburg

mail: [Wolfhardt.Knigge@evlka.de](mailto:Wolfhardt.Knigge@evlka.de) (Vorsitzender des Kirchenvorstands)

Tel.: 04139 7023





### **Jubiläumskonfirmation zu Pfingsten in Planung**

Herzlich laden wir alle Konfirmanden\*innen der Jahrgänge 1973 (1974 gab es aufgrund von Renovierungsarbeiten in der Artlenburger Kirche keine Konfirmation); 1963/ 64; 1958/59 und 1953/ 54 und 1948/ 49 am **Pfingstsonntag, den 19. Mai 2024 um 10.30 Uhr** nach Artlenburg ein. Leider ist es durch Umzug, Namensänderung und aufgrund der Datenschutzbestimmungen nicht mehr so einfach, alle aktuellen Adressen ausfindig zu machen. **Bitte helfen Sie uns, die Anschriften zu ermitteln.**

Wer sich aus den oben genannten Jahrgängen jetzt schon anmelden möchte, kann seine Kontaktdaten im Kirchenbüro unter 04139 7023 oder per mail ([Wolfhardt.Knigge@evlka.de](mailto:Wolfhardt.Knigge@evlka.de)) hinterlegen. **Wer von einem Mitkonfirmanden\*in aus anderen Regionen die aktuelle Anschrift kennt, melde sich bitte ebenfalls im Büro.**

Je mehr mithelfen, desto größer die Chance, möglichst viele ehemalige Konfirmanden\*innen zu erreichen. Vielen Dank.

### **Gemeinsamer Himmelfahrt-Gottesdienst am 9. Mai**

Seit vielen Jahren gibt es diesen gemeinsamen Gottesdienst am Himmelfahrtstag in der Sandkuhle in Lüdershausen. **Beginn ist um 10:30 Uhr!** Jeder ist willkommen. Die drei Kirchengemeinden Artlenburg, Hittbergen-Echem und St. Dionys freuen sich, wenn Sie unter freiem Himmel mit uns feiern.

Für die musikalische Begleitung sorgt der gemeinsame Posaunenchor unter der Leitung von Frau Birgit Agge. Im Anschluß kann man bei Bratwurst und Getränken gemütlich zusammen sitzen.

# Ein Zaun schützt Frösche und Kröten

## Amphibienwanderung an der Elbe



Rechtzeitig bevor die Kröten und Frösche sich auf den Weg zu Ihren Laichplätzen machen, haben wir auch in diesem Jahr erneut unseren Schutzzaun aufgebaut.

Dabei haben wir leider ähnliche Probleme wie andere Vereine auch: es fehlt uns an engagierten Personen, die sich die Zeit nehmen, um diese wichtige Aufgabe zu unterstützen.

Davon unbeirrt wollen wir aber weitermachen. Für das nächste Jahr haben wir uns bereits einen Termin ausgeguckt:

Ab sofort starten wir mit dem Aufbau am ersten Freitag im März.

Im kommenden Jahr dann also am Freitag, 7. März 2025 gegen 15:00 Uhr. Es wäre su-

per, wenn wir dann neben den bekannten auch neue Gesichter kennen lernen dürfen!



Rückfragen und Auskünfte gibt euch gerne Reinhard Nack, Tel.: 0151 412 44 940





## Wichtige Rufnummern

Gemeindeverwaltung - Schulstraße 3		Tel. 70 40
Bürgermeister	Rolf Twesten	Tel. 71 59
Grundschule Im Dorfe 3	Herr Gabbert	Tel. 70 08
Arztpraxis Artlenburg	Dr. Karen Blumenbach	Tel. 70 15
DRK - Kindergarten - Schulstraße 3	Frau Fangrat	Tel. 71 53
DRK Ortsverein	Hannelore Tomaszewski	Tel. 71 51
Feuerwehr Artlenburg	Holger Knorr	Tel. 0175 1507734
Jugendfeuerwehr	Kathi Koop	Tel. 0176 80785757
Kinderfeuerwehr	Petra Sarmiento	Tel. 0170 5533373
Musikzug Artlenburg	Rolf Twesten	Tel. 71 59
Musikverein Artlenburg	Ute Twesten	Tel. 695 109
Kirchengemeinde Artlenburg		
Pfarramt	Wolfhardt Knigge	Tel. 70 23
Nicolai-Frauenkreis	Elisabeth Meyer	Tel. 70 53
Chor two2gether	Viktoria Ewert	Tel. 0176 21254301
Krötengruppe	Reinhard Nack	Tel. 04176 1075
Landfrauenverein	Svenja Leder	Tel. 763 81
Modell-Flug-Gemeinschaft	Martin Fechner	Tel. 0174 3843127
Schützengilde Artlenburg	Sebastian Bodendieck	Tel. 73 74
Vereinsportleiter	Helmut Meyer	Tel. 75 30
Schulförderverein	Andre Hegert	Tel. 0160 91711 985
Sozialverband Deutschland	Andrea Ehbrecht	Tel. 01577 4499617
STV Artlenburg	Alyssa Sarmiento	Tel. 04139 6999 046
Turnwartin	Maja Schulz	Tel. 0176 8000 6005
	Liane Hegert	Tel. 0151 6143 8142
Fußball (Senioren)	Antonio Sarmiento	Tel. 0179 1074 959
Fußball (Junioren)	Holger Borbe	Tel. 0173 913 9446
Linedance	Ingrid Kanzler	Tel. 75 73
Volkstanzgruppe	Renate Krafft	Tel. 7032
Thai Chi	Klaus Schreiber	Tel. 0171 242 4696
Badminton	Joachim Krüger	Tel. 799 850
Waldkindergarten	Bianca Avci	Tel. 01575 8721231
Windmühlenverein	Rolf Twesten	Tel. 71 59

## Gemeindebüro

Öffnungszeiten:

dienstags: 17:00 bis 19:00 Uhr

Schulstraße 3 - 21380 Artlenburg

Tel.: (04139) 7040 / 7159

Fax: (04139) 7400

E-Mail: [verwaltung@artlenburg.de](mailto:verwaltung@artlenburg.de)



## Impressum

Der **Achtern Diek** ist das Mitteilungsblatt des Fleckens Artlenburg. Herausgeber:  
Flecken Artlenburg Schulstraße 3, 21380 Artlenburg

Layout & Gestaltung: Andreas Philipp - Druck: druck-logistik & werbung, Lüneburg  
Lektorat: Frau Joh, Herr Twesten, Herr Tiede

Erscheinungsweise: dreimal jährlich (i.d.R. zu Ostern, Mitte August und zu Weihnachten) mit  
einer Auflage von 850 Stück, Verteilung kostenlos an alle Haushalte im Flecken  
Artlenburg.

**Der nächste Achtern Diek erscheint im Sommer 2024.**

**Textbeiträge bitte auf Datenträger (Vorzugsweise Word oder nur Text-Datei) bis  
zum 12. Juli 2024 abgeben** bei: Andreas Philipp, Grünstraße 27, oder  
achterndiek@artlenburg.de



### INHALT:

Aus Rat und Verwaltung	Seite	3
Asmtgemeinde Scharnebeck	Seite	12
LandFrauen	Seite	16
Schulförderverein	Seite	20
ASG - Segelgemeinschaft	Seite	21
DRK Ortsverein	Seite	24
Freiwillige Feuerwehr	Seite	26
Musikzug	Seite	27
Musikverein	Seite	29
Kindergarten die Waldpiraten	Seite	30
Sozialverband	Seite	32
Schützengilde	Seite	33
Sport- und Turnverein STV	Seite	34
Kirchengemeinde	Seite	38
Frosch-Zaun-Gruppe	Seite	40
Wichtige Rufnummern	Seite	41
Impressum	Seite	42

Für Form und Inhalt der Beiträge sind die Verfasser verantwortlich



## e-Rezept? Bei uns einlösen!

Auf Papier, digital oder direkt von Deiner elektronischen Gesundheitskarte – wir kümmern uns drum!

Mehr Informationen zum e-Rezept findest Du auf:

[www.wirleben.de/e-rezept](http://www.wirleben.de/e-rezept)

Auch per WhatsApp für Dich erreichbar!



## Personenschiffahrt Jürgen Wilcke

Buchenweg 14 • 21380 Artenburg

Tel. 04139 – 62 85 • Fax 69 50 29

[www.personenschiffahrt-wilcke.de](http://www.personenschiffahrt-wilcke.de)



## Schiffsausflüge mit dem Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE – Hamburg, Elbtalau und mehr

Auch in 2024 möchten wir Ihnen wieder unterschiedlichste Ausflugsstouren in unserer Region anbieten. Hauptabfahrtsort für die meisten Fahrten ist Lauenburg mit Zustiegmöglichkeiten entlang der jeweiligen Strecken; und einige Fahrten finden auch ab Hoopte bzw. direkt ab Artenburg statt. Für alle Fahrten ist eine Anmeldung erforderlich; für Buffet-Fahrten und Special-Events gibt es Karten nur im Vorverkauf. Eine Platzreservierung im Salon sowie Erläuterungen zur Strecke sind selbstverständlich.

### Idyllische Tour auf dem Elbe-Lübeck-Kanal in die Eulenspiegelstadt Mölln

22.5., 5.6., 19.6., 3.7., 17.7., 31.7., 14.8., 28.8., 11.9., 25.9., 9.10.

Einfache Fahrt 31 €, hin und rück 42 € pro Person

### Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenrundfahrt und

Landgang an den Landungsbrücken

30.5., 13.6., 27.6., 11.7., 25.7., 8.8., 22.8., 5.9., 19.9., 3.10.

Einfache Fahrt 32 €, hin und rück 46 € pro Person

### Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenrundfahrt und

Landgang in der Speicherstadt Nähe Elphi

26.5., 23.6., 21.7., 25.8., 22.9.

Einfache Fahrt 32 €, hin und rück 46 € pro Person

### Schiffsausflug durch das Biosphärenreservat

Elbtalau bis nach Hitzacker

23.5., 6.6., 20.6.

Einfache Fahrt 31 €, hin und rück 44 € pro Person

### Nachmittägliche Fahrt zum Schiffshebewerk

Scharnebeck mit 2-maliger Durchfahung

17.4., 1.5., 15.5., 29.5., 12.6., 26.6., 4.7., 10.7., 18.7., 24.7., 1.8.,

7.8., 15.8., 21.8., 29.8., 4.9., 12.9., 18.9., 26.9., 2.10., 10.10., 16.10.

Fahrtpreis 24 € pro Person

### Elbe-Rundfahrten mit leckeren Buffets ab Artenburg

• Brunch-Buffet am 1.4. zu 62 € p. P. inkl. Filterkaffee/Tee

• Spargel-Buffet am 20.5. zu 59 € pro Person

• Grünkohl-Buffet am 1.12. zu 52 € pro Person

### Fahrten nach Hamburg mit leckeren Buffets ab Hoopte

• Brunch-Buffet 31.3. und 13.10. zu 69 € p. P. inkl. Filterkaffee/Tee

• Spargel-Buffet 28.4. und 9.6. zu 68 € pro Person

• Majees-Buffet am 28.7. zu 63 € pro Person

### Außerdem:

• Fahrten zum Harfengeburtstag ab / bis Hoopte (9./10./11./12.5.)

• Fischmarktfahrt ab Artenburg am 18.8. zu 46 € p. P. inkl. Imbiss